

IDA FERRERO, *La Carta di Eidsvold nel dibattito costituzionale e politico italiano.*

Il sistema costituzionale norvegese attirò l'attenzione di studiosi e politici italiani per un arco di tempo considerevole. Gli aspetti che interessarono il pubblico italiano cambiarono nel tempo seguendo l'evoluzione della vita politica e costituzionale della penisola. Nel periodo preunitario l'attenzione si concentrò sul modello politico adottato dalla Svezia e dalla Norvegia, che permise ai due Stati di mantenere le differenze degli ordinamenti interni, pur essendo sottoposte alla guida della stessa Corona e offrì così un esempio per coloro che auspicavano che l'unità politica si realizzasse attraverso la creazione di una confederazione. Con l'unità politica italiana, i temi di discussione mutarono ma la Norvegia continuò ad offrire un interessante modello di studio e di confronto sia riguardo al sistema elettorale – in un momento storico in cui non mancavano timori per le conseguenze dell'allargamento del suffragio - sia circa la transizione verso un governo di tipo parlamentare e la posizione della Corona.

The Norwegian constitutional system has attracted the attention of Italian scholars and politicians for a considerable period of time. The aspects that have interested the Italian public have changed over time according to the continuing evolution of their political and constitutional system. In the pre-unification period, the attention was concentrated on the political model adopted by Sweden and Norway that allowed the two states to maintain their different internal structures while being ruled by the same monarchy. This offered an example of the solutions that some were hoping for in Italy: political union through the creation of a confederation. With the reunification of Italy, the themes evolved but Norway continued to be an interesting example and model of study for its electoral system – in an historical setting in which there existed widespread concern about the effects of the extension of the right to vote – both regarding the transition towards a parliamentary system of government and the role of the monarchy.

Le système constitutionnel norvégien a attiré l'attention des chercheurs et des hommes politiques italiens pour un temps considérable. Les aspects qui ont touché le public italien a changé au fil du temps suivant l'évolution de la vie politique et constitutionnelle dans la péninsule. Pendant la période précédente l'unification l'accent était mis sur le modèle politique adopté par la Suède et de la Norvège qui avait permis aux deux pays de maintenir les différences des respectifs systèmes juridiques nationaux, tout en étant soumis à la direction de la même Couronne, en offrant un exemple pour ceux qui espéraient que l'unité politique italienne pourrait se réaliser à travers la création d'une confédération. Avec l'unité politique d'Italie, les sujets de discussion ont changé, mais la Norvège a continué à fournir un modèle intéressant d'étude et de discussion soit à propos de son système électoral - dans une époque où il y avait des craintes pour les conséquences d'un élargissement du suffrage – soit pour ce qui concerne la transition vers un gouvernement parlementaire et la position de la Couronne.